



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

---

Brussel,

[...]

[...]

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 14 juni 2007 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen twee klachten ingediend omwille van het feit dat de MIVB wervingsberichten publiceerde waarin de Engelstalige slogan “Join the new MIVB dimension” vermeld werd.

\*  
\* \*

U deelde aan de VCT het volgende mee:

*Dit wervingsbericht werd, in het Nederlands en in het Frans, met alle nuttige inlichtingen gepubliceerd en past bijgevolg de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken correct toe.*

*De illustratie van deze advertentie bevat inderdaad ook een zinnetje in het Engels: “Join the new MIVB-dimension”. Dit zinnetje heeft echter geen enkele informatieve waarde en voegt niets toe aan de tweetalige mededeling voor het publiek. Door het gebruik van de meeste gebruikte taal in Europa en de wereld, toont het bovendien dat diversiteit en openheid de MIVB na aan het hart liggen.*

\*  
\* \*

Wervingsadvertenties zijn volgens de vaste rechtspraak van de VCT mededelingen aan het publiek (cfr. advies 33.049 van 12 juli 2001).

Voor wat het taalgebruik van de MIVB betreft, dient verwezen te worden naar artikel 32 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, dat op zijn beurt verwijst naar Hoofdstuk V, afdeling 1 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Artikel 40 van de SWT bepaalt dat de berichten en mededelingen die de centrale diensten rechtstreeks aan het publiek richten in het Nederlands en in het Frans worden gesteld.

De MIVB dient haar wervingsberichten dan ook in het Nederlands en in het Frans te stellen.

De VCT stelt vast dat het aangeklaagde wervingsbericht op dit punt conform de taalwetgeving gesteld is aangezien u meedeelde dat het bericht zowel in het Nederlands als in het Frans gepubliceerd werd.

Voor wat het gebruik van het Engels betreft verwijst de VCT naar haar advies 37.048 van 14 april 2005 betreffende de slogan "Go for Police" in een wervingsbericht van de Federale Politie, waarin zij stelt dat het gebruik van Engelse vermeldingen strijdig is met de SWT.

De VCT acht de klachten ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS